

Español con los Alcántara 1: Un malentendido

Lección 1.1: La familia Alcántara y la España de los años sesenta

Ejemplo de planificación de una clase

Puedes utilizar este ejemplo para planificar cualquier lección de «Español con los Alcántara», «Español con noticias y curiosidades» o «Español con cine». Ajusta la planificación según las necesidades y habilidades de tus propios alumnos.

Esta lección está dirigida a clases de español en grupo. La edad sugerida es para adultos o jóvenes mayores de edad (18+).

Tiempo aproximado: Dos sesiones de 1h a 2h, más trabajo en línea, en casa.

Nivel	B2 - C1
Funciones comunicativas	<ul style="list-style-type: none"> • Expresar opinión y valoración • Comprensión auditiva de conversaciones variadas • Describir el carácter de las personas • Expresar la causa
Gramática	<ul style="list-style-type: none"> • Presente y pretérito imperfecto de subjuntivo • Palabras que cambian de significado según el género • Verbos en pasado
Léxico	<ul style="list-style-type: none"> • Relaciones familiares • Expresiones coloquiales • Vocabulario relacionado con la historia • Vocabulario relacionado con la radio y la televisión
Cultura	<ul style="list-style-type: none"> • Dictadura de Franco • El papel de la Iglesia Católica durante el Franquismo

Paso 1: Preparación (en clase)

Estas actividades ayudan a preparar a los alumnos para la lección.

Conecta con las experiencias e intereses de los alumnos, haciéndoles estas preguntas, dejando que respondan libremente.

- ¿A quién le gusta ver series de televisión?
- ¿Cuál es vuestra serie de televisión favorita?
- ¿Habéis visto alguna serie en español? ¿cuál? ¿os ha gustado?

Estimula su curiosidad, para que vean la lección más atentamente.

- Explícales que van a trabajar con una serie española de TVE, que se llama «Cuéntame cómo pasó» y que trata de una familia que se llama «Los Alcántara».
- Proyecta una imagen de la familia y anima a los estudiantes a adivinar cosas sobre los personajes: quiénes son: nombre, edad, profesión o estudios, etc. No les digas si sus respuestas son correctas o no: lo van a comprobar viendo los vídeos. Puedes encontrar algunas imágenes aquí:

https://los40.com/los40/2016/05/11/album/1462980312_945447.html#foto_gal_1

Ofrece un poco de información sobre el contexto histórico-social: España a finales de los años 60, la Dictadura de Franco, la pobreza, el poder de la Iglesia, la unidad familiar (los abuelos vivían con sus hijos y nietos). Coméntalo solo brevemente porque en la lección se hablará de esto también.

Paso 2: Presentación (en clase)

- Diles a los estudiantes que no hace falta apuntar mucho, porque pueden bajar la transcripción y la lista de vocabulario y expresiones después. De esta manera pueden prestar mayor atención viendo el vídeo.
- Proyecta la «Presentación» de la lección Español con los Alcántara 1.1.
- Después puedes hacerles preguntas como:

¿Entonces, ¿qué significa «un malentendido»?

¿Entendéis la expresión «¡Leche!» como sorpresa o enfado? ¿la habéis escuchado alguna vez?

¿Qué otras expresiones del vídeo no conocíais? ¿qué expresiones os han llamado la atención?

- Diles a los estudiantes que el trabajo en casa consta de:
 - volver a ver este vídeo en casa
 - hacer la prueba rápida
 - ver los clips de la serie
- Demuestra cómo funciona la lección virtual para que no pierdan demasiado tiempo familiarizándose con la estructura de la lección.

Paso 3: Trabajo en casa

- Los estudiantes deben seguir el orden de los componentes de la lección, trabajando a su ritmo y viendo los vídeos tantas veces como quieran.
- Pueden elegir empezar con el vídeo adecuado a su nivel: con los subtítulos en inglés o español, o sin subtítulos. Para muchos es útil comenzar con la versión subtitulada en inglés, para darles una idea general de lo que pasa en el clip. Pero según las necesidades de los estudiantes, y su conocimiento del inglés, se puede saltar este

paso, comenzando con la versión subtitulada en español y terminando con la versión original.

- Pueden ver los vídeos tantas veces como quieran. Hacer esto en el aula puede ser aburrido para alumnos con mayor nivel de español.
- Deben anotar cualquier duda para poder resolverla el día de la siguiente clase.

Paso 4: Conversación en grupo (en clase)

Para profundizar en la comprensión, haz pequeños grupos en clase y pídeles que respondan a estas preguntas:

- ¿Por qué a Antonio no le gusta la falda de su hija Inés?
- ¿Qué otro miembro de la familia piensa como Antonio?
- ¿Qué opina Mercedes de la falda de su hija?
- ¿Por qué se preocupa Herminia, la abuela, de que han comprado un televisor?
- ¿Por qué discuten Antonio y su hijo?
- ¿Qué opinas de las huchas que van a usar las niñas para pedir limosna?
- ¿Qué piensas del cura, don Venancio? ¿cómo le describirías?
- ¿Qué te ha parecido la escena? ¿qué crees que intenta mostrar?
- ¿Qué hace Carlos con el dinero de la hucha? ¿qué excusa pone para hacer algo así?
- ¿Qué opinas de esta última escena? ¿Te ha parecido divertida?
- ¿Cómo describirías a Carlos?

Después de responder a las preguntas en grupo, comenta los resultados con toda la clase. Puedes aclarar todas las dudas que queden sobre el vocabulario o contenido.

Paso 5: Conclusión de la vídeo-lección (en clase)

Explica que van a ver la conclusión de la vídeo-lección. Explica algo sobre la forma de hablar en una conversación, y puede ayudarles cuando tengan que hablar en español.

Antes de proyectar el vídeo, haz hincapié en qué entienden ellos por “muletillas”. Pregúntales si conocen alguna más en español o en su propio idioma.

Paso 6: Observación de la gramática

Explícales que ahora van a ver los ejemplos que han surgido en estos vídeos de las oraciones con subjuntivo, y van a repasar los usos de diferentes tipos de oraciones. Escribe los ejemplos en la pizarra o muéstralos en la pizarra digital (o pantalla). Muestra solo los ejemplos y deja que los estudiantes, en grupos de cuatro, expliquen por qué se usa subjuntivo. Pueden hacer uso de Internet si necesitan consultar sus dudas. Dale un tiempo determinado y luego comenta los resultados con toda la clase.

- Que Dios se lo **pague**.
- Don Venancio acaba de llegar a un acuerdo con un constructor, presionándole con argumentos religiosos **para que rebaje** el presupuesto por arreglar la iglesia.
- Nos dijo que **viniéramos**.
- Pues no lo sé, Merche, **cuando la traigan**.
- Cuando te **haga** falta pensar en la palabra o en la forma gramatical adecuada, puedes disimular...
- Lo raro sería que **llegaras** a la hora.
- Ay, abuela, no **empieces**, por favor.

Comenta que en el vídeo han escuchado algo sobre la palabra «el parte», pregúntales si lo recuerdan. Escribe las palabras el parte/la parte y pregúntales si saben qué significa: ¿son dos palabras diferentes o la misma palabra? Explica que hay muchas palabras en español que cambian de significado según el género que tengan. Pregúntales si conocen otros ejemplos. Después dale la lista de las palabras que aparece en la hoja de gramática, pero sin el significado. En parejas, tienen que averiguarlo (con ayuda del diccionario si es necesario).

el barco		la barca	
el bolso		la bolsa	
el cabeza		la cabeza	
el capital		la capital	
el cólera		la cólera	
el coma		la coma	
el corte		la corte	
el cuento		la cuenta	
el cura		la cura	
el editorial		la editorial	
el final		la final	
el frente		la frente	
el guía		la guía	
el mañana		la mañana	
el moral		la moral	
el orden		la orden	
el parte		la parte	
el pendiente		la pendiente	
el radio		la radio	

Puedes usar algunas de estas parejas de palabras y hacer tarjetas de memoria para jugar en clase. Puedes buscar imágenes para relacionarlas. Por ejemplo: barco/a; bolso/a; capital; coma; corte; cuento/a; cura; pendiente; orden; radio.

Paso 7: Ampliación de contenidos (en casa)

- **Los PDFs** (lista de vocabulario y expresiones, la transcripción, y la hoja de gramática) se deben estudiar en casa antes de hacer las actividades en línea. Puedes sugerir a tus alumnos algunas tácticas para aprender por su cuenta. Por ejemplo, es una buena táctica volver a escuchar la lección en casa, o alguna parte de ella, tantas veces como quieran, leyendo la transcripción a la vez. Así se pueden centrar en la pronunciación, la acentuación, y la entonación de palabras y frases en castellano. Incluso pueden recitar con el profesor virtual o con los actores para mejorar su pronunciación y fluidez.
- **Las tareas interactivas de Quizlet** les ayudarán a memorizar el vocabulario y las expresiones que han surgido en esta lección. Recomendamos sobre todo las actividades «Aprender», «Fichas» y «Probar» pero pueden elegir las que más les gusten. Si los estudiantes no han usado nunca *Quizlet*, introdúcelo en clase para que vean cómo funciona. Es importante que lean detenidamente las instrucciones antes de empezar.
- **Ponte a prueba** se usa para revisar toda la lección, tanto el vocabulario, como la gramática y la comprensión del contenido de los vídeos. Si los estudiantes no han usado nunca *Educaplay*, introdúcelo en clase para que vean cómo funciona. Es importante que lean detenidamente las instrucciones antes de empezar.

Paso 8: Actividades suplementarias (opcionales)

Hay diferentes opciones, puedes elegir la(s) que mejor se adapte(n) al grupo:

- Pide a los alumnos que busquen información sobre el contexto histórico, político y social de la época. Puedes dividir la clase en varios grupos y cada grupo puede presentar un tema diferente: por ejemplo, La Guerra Civil; La Dictadura de Franco; El poder de la Iglesia; La pobreza y el contexto familiar; El rol de la mujer en el franquismo. Pueden hacer una presentación en grupo para toda la clase con imágenes y vídeos que pueden buscar en Internet.
- Explica a los alumnos que ahora van a ser ellos los que escriban un diálogo que se adapte a uno de los tres clips (el primero, que es más largo, se puede dividir en dos si tienes muchos alumnos). El diálogo no tiene que estar relacionado con lo que han oído antes, pueden inventarse su propia historia. Pueden dividirse los grupos según los personajes que hablan en cada clip. Un mismo clip puede ser usado para más de un grupo porque el diálogo va a ser diferente en cada ocasión. También se puede elegir un solo clip para todos los grupos si se prefiere. Dale un tiempo determinado y luego pon el clip en clase para que todos lo vean, pero sin el sonido. Los alumnos

tienen que reproducir su diálogo al mismo tiempo que hablan los personajes. Se puede hacer una votación en clase para decir quién lo ha hecho mejor.

- Divide la clase en dos grupos y haz un concurso de preguntas. Primero tienen que ver los tres clips de la serie otra vez (sin subtítulos) y cada grupo tiene que escribir preguntas para el grupo contrario. Las preguntas pueden estar relacionadas con la imagen, no solo el diálogo. Por ejemplo, ¿de qué color es la falda de Inés?, ¿qué forma tenía la hucha de Carlos?, ¿qué estaba comiendo la familia para la cena?, etc. Esto también lo pueden hacer en casa y traer las preguntas a clase, así vuelven a ver los vídeos por su cuenta y tienen más tiempo para pensar en las preguntas que van a hacer.
- En la transcripción de algunas lecciones puedes encontrar algunos enlaces a artículos o vídeos que ofrecen más detalles sobre un tema en particular. Puedes proponer a los alumnos que usen estos enlaces como deberes para casa; pueden elegir uno y escribir un resumen. También puedes proponer un debate en clase sobre algunos de los artículos/vídeos que ofrezcan un tema polémico o que pueda dar pie a diferentes opiniones.

Paso 9: Fin de lección

Para terminar, puedes preguntar a tus estudiantes si les ha gustado la lección, si les ha parecido difícil, etc. Anímalos a ver el primer capítulo entero de la serie en casa, para enterarse del plan de Carlos. Pregúntales si se sienten identificados con alguno de los personajes; cómo era la época de los años 60-70 en su propio país; qué diferencias había con España, etc. El capítulo se encuentra [aquí](#). Si la serie no se puede ver en línea en tu país, los DVD se pueden comprar en Amazon. También hay otras series en <http://www.rtve.es/alcarta>